

PHILIPS

AJ 3840 Clock Radio Cassette Player



(E) España

Declaración de conformidad con normas

El que suscribe, en nombre y representación de:
**Business Unit Portable Audio, Division of
 Philips China Hong Kong Group Company Ltd.**

declara, bajo su propia responsabilidad, que el

equipo: **Radio reloj/ caseta**

fabricado por: **BU PA Hong Kong**

en: **Far East**

marca: **Philips**

modelo: **AJ 3840**

objeto de esta declaración, cumple con la norma-
 tiva siguiente: Reglamento sobre Perturbaciones
 Radioeléctricas, Real Decreto 138/1989, Anexo V.

Hecho en: **Hong Kong, 01-08-1994**

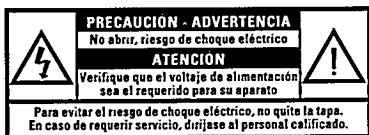
Firma:

Nombre: **C.S. Lau**

Cargo: **Quality Manager**

(MEX) Mexico

NOM



Es necesario que lea cuidadosamente su
 instructivo de manejo.

Garantía 70

(BR) Brasil

Garantía 70

(AUS) Australia

Guarantee 71

(NZ) New Zealand

Guarantee 71

(N) Norsk

Typeskilt finnes bak på apparaten

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.
 Den innbygde nettdelen er derfor ikke frakoplet
 netter sa lenge apparatet er tilsluttet
 nettkontakten.

English

page 4

English

Français

page 9

Français

Español

página 15

Español

Deutsch

page 21

Deutsch

Nederlands

page 27

Nederlands

Italiano

pagina 33

Italiano

Portugûes

página 39

Portugues

Dansk

side 45

Dansk

Svenska

sida 51

Svenska

Suomi

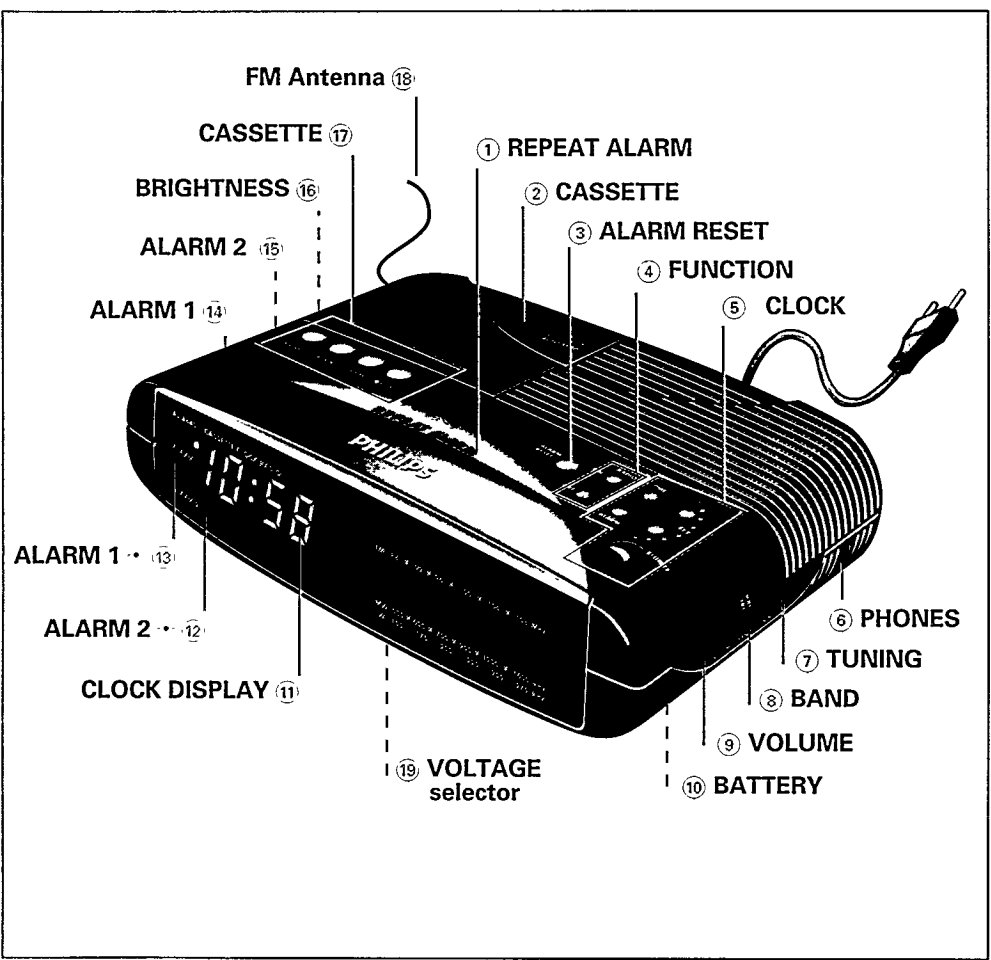
sivu 57

Suomi

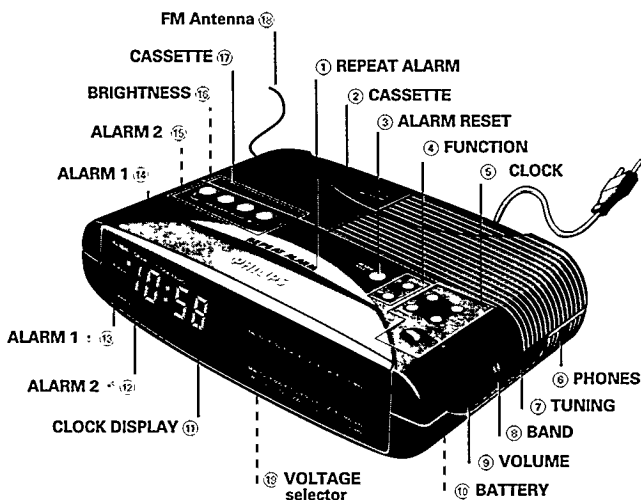
Ἑλληνικά

σελίδα 63

Ἑλληνικά



Regolazioni/controlli

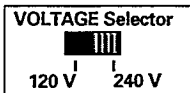


- ① Pulsante **REPEAT ALARM**
- ② **Vano CASSETTE**
- ③ Pulsante **ALARM RESET**
Per disattivare la funzione di sveglia per 24 ore.
- ④ **Pulsanti FUNCTION**
 - Pulsante **RADIO ON**
Per accendere la radio
 - Pulsante **OFF**
Per spegnere la radio/registratore o la funzione di sveglia.
- ⑤ **Pulsanti CLOCK**
 - Pulsante **TIME SET**
Per impostare l'ora
 - Pulsante **ALARM SET**
Per impostare l'orario della funzione di sveglia
 - Pulsante **'+' SET**
Per l'avanzamento veloce delle cifre dell'ora/sveglia
 - Pulsante **'-' SET**
Per l'arretramento lento delle cifre dell'ora/sveglia
 - Pulsante **SLUMBER**
Per impostare/attivare la funzione di spegnimento differito
- ⑥ **PHONES**
 - Preso cuffie stereo
 - Connessione per cuffie (non in dotazione)
- ⑦ Regolazione **TUNING**
Per la selezione delle stazioni
- ⑧ Selettore **BAND**
Per selezionare tra FM, MW ed LW (non su tutti i modelli)
- ⑨ Regolazione **VOLUME**
Per regolare il livello del volume
- ⑩ **Vano BATTERY (batterie)**

- ⑪ **CLOCK DISPLAY (Display orologio)**
- ⑫ **Indicatore ALARM 2** ✳
Indica che la funzione di sveglia 2 è attiva
- ⑬ **Indicatore ALARM 1** ✳
Indica che la funzione di sveglia 1 è attiva
- ⑭ **Selettore ALARM 1**
 - **BUZZ** - per attivare la funzione di sveglia tramite cicalino
 - **RAD/CASS** - per attivare la funzione di sveglia tramite radio/registratore
 - **OFF** - Per disabilitare la funzione di sveglia 1
- ⑮ **Selettore ALARM 2**
 - **BUZZ** - per attivare la funzione di sveglia tramite cicalino
 - **RAD/CASS** - per attivare la funzione di sveglia tramite radio/registratore
 - **OFF** - Per disabilitare la funzione di sveglia 2
- ⑯ Selettore **regolazione BRIGHTNESS** (luminosità) (Alta/Bassa)
Per regolare la luminosità del display orologio
- ⑰ **Pulsanti CASSETTE**
 - **PLAY** ▶
Per avviare la riproduzione (ascolto)
 - **REWIND** ◀◀
Riavvolgimento rapido del nastro
 - **FORWARD** ▶▶
Avvolgimento rapido del nastro
 - **STOP** ■
Per interrompere la riproduzione (ascolto)
- ⑱ **Antenna FM**
- ⑲ **Selettore tensione (120V/240V)**
(non su tutti i modelli)

Alimentazione

- Verificare che la tensione specificata sulla targhetta metallica (nella parte inferiore dell'unità) corrisponda alla tensione locale. In caso negativo, consultare il rivenditore od un centro servizi. Per le unità munite di selettore di tensione, impostare il selettore in base alla tensione locale.
- Per alimentare l'unità, connettere il cavo di alimentazione ad una presa di corrente a muro. Non appena si inserisce la spina in una presa di corrente, le cifre sul display inizieranno a lampeggiare, ad indicare la necessità di procedere alla regolazione dell'orario corretto.
- Per disconnettere l'unità dalla alimentazione, estrarre la spina dalla presa di corrente.



OROLOGIO

Display orologio ⑪

- Il display dell'orologio visualizza l'ora corrente, ed indica inoltre se è attiva la funzione di sveglia. Quando è attiva la funzione di sveglia 1, sul display si illuminerà ALARM 1 ✨. Per la funzione di sveglia 2 si illuminerà ALARM 2 ✨ e quando sono attive contemporaneamente le due funzioni di sveglia, si illumineranno entrambi.

Impostazione dell'ora

- Mantenendo premuto il pulsante TIME ⑤, impostare l'orario corretto premendo il pulsante:
 - '+' ⑤ 0
 - '-' ⑤
- Rilasciare il pulsante TIME ⑤. Il display conterrà l'orario specificato

Antenne

- Per la ricezione FM è presente un filo antenna situato sulla parte posteriore della radio orologio. Il filo deve essere svolto (esteso) e, se necessario, orientato leggermente per ottenere una qualità della ricezione ottimale.
- L'antenna AM/MW ed LW è incorporata nella radio orologio. Per ottenere la ricezione ottimale, orientare leggermente l'unità stessa.

ASCOLTO DELLA RADIO

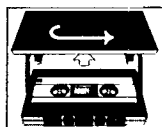
Accensione/spengimento della radio

Questo apparecchio radio orologio, può essere impiegato anche come radio.

- Premere il pulsante **RADIO ON** ④ per accendere la radio. E' possibile connettere delle cuffie stereo munite di spinotto da 3,5 mm alla presa PHONES ⑥. L'altoparlante verrà così disabilitato.
- Selezionare la banda d'onda tramite il selettore **BAND** ③
- Sintonizzare una stazione tramite la manopola di controllo **TUNING** ⑦.
- Regolare il volume tramite il controllo **VOLUME** ⑧
- Per spegnere la radio, premere il pulsante **OFF** ④.

RIPRODUZIONE CASSETTE

- Premere il pulsante **RADIO ON** ④ per accendere la radio.
- Aprire manualmente il vano cassette ed introdurre un nastro nel vano. In riproduzione (ascolto) è possibile impiegare qualsiasi tipo di cassetta.
- Chiudere il vano cassette.
- Premendo ► **PLAY** la radio verrà automaticamente spenta.
- Verrà avviata la riproduzione della cassetta
- La riproduzione avrà termine quando viene raggiunta la fine del nastro.
- E' possibile connettere delle cuffie stereo munite di spinotto da 3,5 mm alla presa PHONES ⑥. L'altoparlante verrà così disabilitato.
- Se necessario, regolare l'audio tramite il controllo **VOLUME** ⑧.
- Premere ■ **STOP** ⑰ per interrompere la riproduzione prima che venga raggiunta la fine del nastro.
- Quando viene raggiunta la fine del nastro, il pulsante ► **PLAY** ⑰ viene rilasciato automaticamente.
- Premere il pulsante **OFF** ④ per spegnere la radio.



Avvolgimento del nastro

- Premere il pulsante ►► **FORWARD** ⑱ per l'avvolgimento veloce del nastro.
- Premere il pulsante ◀◀ **REWIND** ⑱ per il riavvolgimento veloce del nastro.
- Premere ■ **STOP** ⑰ per interrompere l'avvolgimento o riavvolgimento veloce, o prima che venga raggiunta la fine del nastro.

Funzione di sveglia

IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE DI SVEGLIA

Ora sveglia

Questa radio orologio consente di impostare due orari per la funzione di sveglia differenti. Questa funzione è utile quando l'orario per la sveglia è differente tra la settimana lavorativa ed il fine settimana.

Impostazione dell'ora per la sveglia 1

- Impostare il **selettore di modalità ALARM 1** (14) alla posizione 'RAD/CASS' o 'BUZZ' ed il **selettore di modalità ALARM 2** (15) alla posizione 'OFF':
 - **BUZZ** - per attivare la funzione di sveglia tramite cicalino
-
- **RAD/CASS** - per attivare la funzione di sveglia tramite radio/registratore.
- Sul display si illumina l'**indicatore** ✱ **ALARM 1** (13).
- Premere il pulsante **ALARM** (5)
- Il display visualizzerà l'ora relativa ad **ALARM 1**.
- Premere contemporaneamente i pulsanti **ALARM** (5) e '+' (5) o '-' (5) per incrementare o diminuire le cifre relative all'orario di sveglia. Rilasciare '+' (5) o '-' (5) quando l'orario visualizzato è quello prescelto.

Impostazione dell'ora per la sveglia 2

- Impostare il **selettore di modalità ALARM 2** (15) alla posizione 'RAD/CASS' o 'BUZZ' ed il **selettore di modalità ALARM 1** (14) alla posizione 'OFF':
 - **BUZZ** - per attivare la funzione di sveglia tramite cicalino
-
- **RAD/CASS** - per attivare la funzione di sveglia tramite radio/registratore.
- Sul display si illumina l'**indicatore** ✱ **ALARM 2** (12).
- Premere il pulsante **ALARM** (5)
- Il display visualizzerà l'ora relativa ad **ALARM 2**.
- Ripetere la procedura descritta sopra per impostare l'ora relativa ad **ALARM 2**.

Note:

- Se, durante l'impostazione della funzione di sveglia, l'ora relativa a **ALARM** dovesse corrispondere all'orario corrente, spegnere il cicalino/radio tramite la pressione del pulsante **OFF** (4).
- Procedere normalmente nella impostazione della sveglia.
- L'ora impostata per la sveglia non sarà presente sul display quando:
 - Entrambi i **selettori di modalità ALARM 1 ed ALARM 2** sono alla posizione 'OFF'.
 - Entrambi i **selettori di modalità ALARM 1 e ALARM 2** sono alla posizione 'BUZZ' o 'RAD/CASS'.
- Durante l'impostazione dell'orario di sveglia, rilasciare sempre '+' (5) o '-' (5) prima del pulsante **ALARM** (5).

ALARM ON

La radio orologio attiva la funzione di sveglia in tre modalità:

Sveglia tramite radio

- Sintonizzare una stazione tramite la manopola di regolazione **TUNING** (7).
- Controllare che il volume della radio sia sufficientemente elevato per essere udibile anche durante il sonno, e spegnere la radio
- Impostare il **selettore di modalità ALARM (ALARM 1 (14) o ALARM 2 (15))** alla posizione 'RADIO/CASSETTE'.
 - Sul display si illumina il **relativo indicatore ALARM** ✱.
 - All'orario specificato, la radio verrà accesa e verrà spenta automaticamente trascorsi 59 minuti.

Sveglia tramite cicalino

- Impostare il **selettore di modalità ALARM (ALARM 1 (14) o ALARM 2 (15))** alla posizione 'BUZZ'.
 - Sul display si illumina il **relativo indicatore ALARM** ✱.
 - All'orario specificato, verrà attivato il cicalino che verrà automaticamente spento trascorsi 59 minuti.

Sveglia tramite l'ascolto di un nastro

- Impostare il **selettore di modalità ALARM (ALARM 1 (14) o ALARM 2 (15))** alla posizione 'RADIO/CASSETTE'.
 - Sul display si illumina il **relativo indicatore ALARM** ✱.
 - Aprire il vano cassette manualmente ed introdurre un nastro nel vano.
 - Chiudere il vano cassette.
 - In modalità radio, regolare l'audio tramite il **controllo VOLUME** (9) e spegnere la radio.
 - Premere ► **PLAY**.
 - La riproduzione (ascolto) avrà inizio all'orario specificato.
 - All'orario specificato, verrà attivata la funzione di sveglia tramite la riproduzione della cassetta inserita, che verrà disattivata automaticamente trascorsi 59 minuti.

Note:

- La riproduzione verrà interrotta al raggiungimento della fine del nastro.
- Quando la fine del nastro viene raggiunta prima che siano trascorsi 59 minuti, il pulsante ► **PLAY** (7) verrà rilasciato automaticamente e verrà accesa la RADIO fino a raggiungere 59 minuti di ascolto complessivi.
- Premendo ■ **STOP** (7), per interrompere la riproduzione prima che venga raggiunta la fine del nastro, verrà attivata la radio.

SPEGNIMENTO FUNZIONE DI SVEGLIA

La funzione di sveglia viene disattivata in tre modalità differenti:

Spegnimento temporaneo

- Premere il pulsante **REPEAT ALARM** (1).
L'allarme verrà spento temporaneamente. Trascorsi 6-7 minuti, l'allarme (radio o cicalino) verrà nuovamente attivato. Questa sequenza può essere ripetuta diverse volte. Se non si preme più il pulsante **REPEAT ALARM** (1), la funzione di sveglia verrà disattivata automaticamente trascorsi 59 minuti. Il giorno seguente, la sveglia verrà attivata nuovamente all'orario specificato.

Spegnimento permanente della sveglia

- Impostare il **selettore di modalità ALARM** (**ALARM 1** (14) o **ALARM 2** (15)) alla posizione **'OFF'**
- Premere una volta il pulsante **'OFF'**.

Spegnimento della sveglia per 24 ore

- Premere il pulsante **ALARM RESET** (3).
- La funzione di sveglia viene disattivata per 24 ore e verrà attivata il giorno successivo all'orario specificato.

SPEGNIMENTO DIFFERITO

La radio orologio è dotata di una funzione integrata di spegnimento differito, per poter ascoltare una stazione radiofonica per un determinato periodo di tempo, trascorso il quale la radio verrà automaticamente spenta.

Periodo di spegnimento differito

E' il periodo di tempo durante il quale la radio resterà accesa. Per impostare una durata di **59 minuti**:

- Premere una volta il pulsante **SLUMBER** (5). Sul display comparirà la cifra 59 ad indicare che il periodo di spegnimento differito è di 59 minuti.

Per impostare un **periodo inferiore a 59 minuti**:

- Mantenere premuto il pulsante **SLUMBER** (5) per almeno 3 secondi. Le cifre relative al periodo di spegnimento inizieranno a diminuire di valore a partire da 59 fino a 07. Rilasciare il pulsante **SLUMBER** (5) quando viene visualizzata la durata richiesta.
- Mantenere premuti i pulsanti **SLUMBER** (5) e **'+'** (6) o **'-'** (6) simultaneamente per attivare la rotazione delle cifre relative al periodo di spegnimento differito. Rilasciare i pulsanti quando viene raggiunta la durata richiesta.

Disattivazione del periodo di spegnimento differito

Per spegnere la radio prima che sia trascorso completamente il periodo specificato:

- Premendo **OFF** (4) la radio verrà spenta
- La funzione di spegnimento differito non influenza la funzione di sveglia.

Regolazione BRIGHTNESS (LUMINOSITA')

La luminosità del display viene regolata tramite il selettore a cursore **BRIGHTNESS** (16) a due posizioni **'Hi'** (alta) o **'Low'** (bassa).

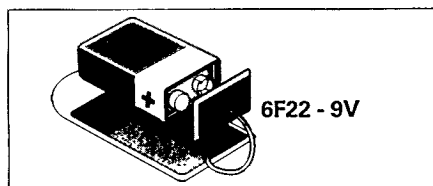
Interruzione alimentazione Manutenzione

INTERRUZIONE ALIMENTAZIONE

Quando l'alimentazione viene interrotta, la radio orologio si spegne. Non appena l'alimentazione viene ripristinata, sul display lampeggeranno le cifre **00 00**, ad indicare che è necessario reimpostare l'orario corrente.

Sistema di batteria di riserva

Il vano batterie accetta una batteria da 9 volt, tipo 6F22/PP3 od equivalente (non fornita). La funzione della batteria è di alimentare in caso di interruzione della alimentazione, la memoria Orologio/allarme. Il display non sarà illuminato, ma quando l'alimentazione verrà ripristinata, l'orario corrente e le impostazioni della funzione di sveglia non saranno andate perdute e pertanto, non sarà necessario procedere alla reimpostazioni di questi dati. Si raccomanda l'uso di una batteria alcalina. La durata media di una batteria nuova è di circa un anno. Per maggiore chiarezza: Le funzioni di allarme, la radio ed il display non funzioneranno quando l'unità è alimentata tramite batteria.



- Prima di inserire la batteria, connettere la spina di alimentazione alla presa di corrente.
- Inserire la batteria nel vano situato sulla parte inferiore della radio orologio (vedere schema).
- Reinstallare una batteria nuova ogni anno. La durata della batteria è direttamente proporzionale alla durata delle interruzioni della alimentazione a rete, condizione che varia tra regione e regione.

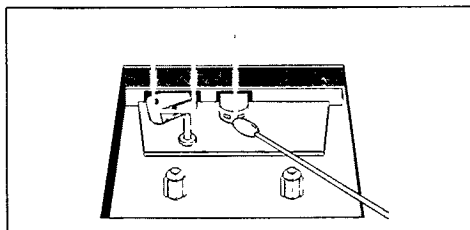
Nota: Controllare sempre l'orario in seguito ad una interruzione di alimentazione.

MANUTENZIONE

- Per lunghi periodi di inutilizzo, è consigliabile disconnettere la spina dalla presa di corrente, ed anche estrarre la batteria dalla radio orologio, per evitare che si scarichi e per evitare che la radio orologio possa subire danni.
- Per assicurare una buona qualità della riproduzione, pulire periodicamente, ogni 15 ore di utilizzo circa, la testina (A), il capstans (B) ed i rulli pressanastro (C).
- Utilizzare un nastro per la pulizia o del cotone imbevuto di alcol.
- Le parti meccaniche non devono essere lubrificate!
- Pulire eventuali impronte, polvere o sporcizia dalla radio orologio tramite un panno morbido leggermente inumidito od una pelle di daino. Non utilizzare prodotti detergenti contenenti agenti abrasivi o solventi (benzene, diluente, alcool ecc.) che potrebbero danneggiare il rivestimento esterno.
- Pioggia, umidità e calore elevato possono danneggiare la radio orologio. Per questa ragione, non esporre l'unità alla luce solare diretta o collocarla in prossimità di diffusori di calore, per lunghi periodi di tempo.

PULIZIA DELLE TESTINE

Per assicurare una buona qualità della riproduzione, pulire periodicamente, ogni 50 ore di utilizzo circa od una volta al mese, i componenti (A) (B) (C) illustrati in fig. 5.



- Aprire manualmente il vano cassetta.
- Utilizzare del cotone leggermente imbevuto di alcol o di un fluido per la pulizia delle testine specifico.
- Pulire il rullo pressanastro (C), il capstan (B) e la testina (A).
Per la pulizia delle testine (A) e (B) è possibile utilizzare anche un nastro per la pulizia.

In caso di difficoltà

In caso di guasto, è consigliabile di controllare i seguenti punti prima di portare l'apparecchio in riparazione. Se non si riesce ad eliminare il problema con i suggerimenti nell'elenco, consultare il rivenditore o il centro di assistenza.

Attenzione: Si raccomanda di non tentare in nessun caso di riparare da soli l'apparecchio poiché la garanzia verrebbe invalidata

PROBLEMA

- *POSSIBILE CAUSA*
- SOLUZIONE

Assenza di suono

- *Il volume è troppo basso o troppo alto*
- Regolare il volume
- *Sono connesse le cuffie*
- Disconnettere le cuffie
- *Le batterie sono esaurite*
- Inserire batterie nuove
- *Le batterie sono inserite con la polarità errata*
- Inserire le batterie correttamente
- *Il cavo di alimentazione non è connesso correttamente*
- Connettere correttamente il cavo di alimentazione

Ricezione radio debole

- *Segnale antenna radio debole*
- Regolare l'antenna radio per ottenere la ricezione ottimale:
- FM: inclinare e/o ruotare l'antenna telescopica
- AM (MW/LW): ruotare l'unità
- *Presenza di interferenze provocate dalla vicinanza di dispositivi elettrici, quali TV, video registratori, computer, termostati, lampade fluorescenti (TL), motori, ecc.*
- Allontanare l'unità dal dispositivo elettrico

Bassa qualità sonora della cassetta

- *Polvere o sporcizia presente sulle testine, sul capstan o sul rullo pressanastro*
- Pulire le testine ecc. (vedere Manutenzione)



Garantía para México

Este aparato está fabricado con materiales de alta calidad y ha sido cuidadosamente verificado.

Philips, por lo tanto, da a usted una garantía de 12 meses a partir de su fecha de compra.

La garantía ampara la reposición de las piezas defectuosas debidas a fallas en su montaje o en los materiales, incluyendo la mano de obra necesaria para su reemplazo en nuestras Sucursales o talleres autorizados.

En caso de fallas en su aparato le rogamos se sirva poner en contacto con su distribuidor.

Esta garantía no cubrirá las averías que resulten como consecuencia de una instalación incorrecta del aparato, manifiesto maltrato o uso inadecuado del mismo.

Philips se obliga a reparar y devolver a usted su aparato en un plazo no mayor de 30 días hábiles contados a partir de la fecha de haber ingresado su aparato a uno de nuestros talleres.

Con la presentación de la factura o remisión de su aparato podrá hacer efectiva la garantía.

Si usted tiene alguna duda o pregunta que no le pueda solucionar su distribuidor, por favor ponerse en contacto con:

**Oficinas Centrales de Servicio,
Av. Coyoacán No. 1051,
Col. del Valle,
03100 México, D.F.
☎ 5-75-20-22 o 5-75-01-00**

Garantía para Brasil

Este aparelho é garantido pela Philips do Brasil Ltda. e a Philips da Amazônia S.A. Indústria Eletrônica, por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

1. Philips do Brasil Ltda. e Philips da Amazônia S.A. Indústria Eletrônica asseguram ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de 180 dias (90 dias legal mais 90 dias adicional) contados a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra que passa a fazer parte deste certificado.
2. Esta garantia perderá sua validade se:
 - A. O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
 - B. O produto for alterado, violado, ajustado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
 - C. O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
 - D. O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
3. Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
4. Excluem-se igualmente desta garantia os defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
5. Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado correm por conta do sr. consumidor requerente do serviço.

**Philips do Brasil Ltda. e
Philips da Amazônia S.A. Indústria Eletrônica**

Para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o centro de informação ao consumidor:

☎ **0800-123123** (discagem direta gratuita)
ou escreva para a caixa postal:
21462 cep 04698-970 - São Paulo

Guarantee and Service valid for Australia

The benefits given to the purchaser by this warranty are in addition to all other rights and remedies, which, under the Trade Practices Act or other Commonwealth or State law, the purchaser or owner has in respect of the product.

The Philips product carries the following warranties:

- C-series HiFi-systems 12 months.
- Compact Disc Players: 12 months.
- Home Audio Systems: 6 months.
- Clock radios, portable radios, cassette recorders, cassette players and radio recorders: 90 days.

Any defect in materials or workmanship occurring within the specified period from the date of delivery, will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Note: Please retain your purchase docket to assist prompt service.

Conditions of this warranty

1. All claims for warranty service must be made to the retailer from whom this product was purchased. All transport charges incurred in connection with warranty service or replacement will be paid by the purchaser.
2. These warranties do not cover batteries and extend only to defects in materials or workmanship occurring under normal use of the product where operated in accordance with our instructions.

Philips
Consumer Products Division
Technology Park
Figtree Drive, Australia Centre
Homebush 2140
New South Wales

Guarantee and Service for New Zealand

Thank-you for purchasing this quality Philips product.

Philips New Zealand Ltd guarantees this product against defective components and faulty workmanship for a period of 12 months. Any defect in materials or workmanship occurring within 12 months from the date of purchase subject to the following conditions will be rectified free of charge by the retailer from whom this product was purchased.

Conditions

1. The product must have been purchased in New Zealand. As proof of purchase, retain the original sales docket indicating the date of purchase.
2. The guarantee applies only to faults caused by defective components, or faulty workmanship on the part of the manufacturer.
3. The guarantee does not cover failures caused by misuse, neglect, normal wear and tear, accidental breakage, use on the incorrect voltage, use contrary to operating instructions, or unauthorised modification to the product or repair by an unauthorised technician.
4. Reasonable evidence (in the form of a sales docket) must be supplied to indicate that the product was purchased no more than 12 months prior to the date of your claim.
5. In the event of a failure, Philips shall be under no liability for any injury, or any loss or damage caused to property or products other than the product under guarantee.

This guarantee does not prejudice your rights under common law and statute, and is in addition to the normal responsibilities of the retailer and Philips.

How to claim

Should your Philips product fail within the guarantee period, please return it to the retailer from whom it was purchased. In most cases the retailer will be able to satisfactorily repair or replace the product.

However, should the retailer not be able to conclude the matter satisfactorily, or if you have other difficulties claiming under this guarantee, please contact

The Guarantee Controller
Philips New Zealand Ltd.

☐ P.O. Box 41.021

Auckland

☎ (09) 84 94 160

fax ☎ (09) 84 97 858

Notes

AJ 3840 - Clock Radio Cassette Player

English

Englishpage 4

Français

Françaispage 9

Español

Españolpágina 15

Deutsch

Deutschpage 21

Nederlands

Nederlandspage 27

Italiano

Italianopagina 33

Português

Portuguêspágina 39

Dansk

Danskside 45

Svenska

Svenskasida 51

Suomi

Suomisivu 57

Ελληνικά

Ελληνικάσελίδα 63

